

## 631 1 à 6A

Le 631 est plus qu'un simple servovariateur. Avec son positionneur intégré, son filtre CEM, ses fonctions automate et ses possibilités d'extension d'entrées/sorties, le 631 est à lui seul un système de positionnement complet. Il se connecte directement au réseau 230V monophasé sans transformateur additionnel.



**POSITIONNEUR COMPLET  
1500 PAS DE PROGRAMME**

**FILTRE CEM INTERNE**

**MODULE DE FREINAGE INTÉGRÉ**

**ALIMENTATION DIRECTE 230 VAC**

**SORTIE ÉMULATION CODEUR**

**MONTAGE MURAL OU RAIL DIN**

### SPECIFICATIONS TECHNIQUES

**Alimentation** - 220-240Vac ( $\pm 10\%$ ); monophasé  
**Fonctionnement** - 0-40°C (déclassement de 2% par °C >40°C jusqu'à 50°C max.) - Altitude 1000m (déclassement de 1% par tranche de 100m jusqu'à 4000m max.)

Modèle	Courant permanent (Arms)	Courant impulsionnel (Arms)
631-001-230-x	1.0	2.0
631-002-230-x	2.0	4.0
631-004-230-x	4.0	8.0
631-006-230-x	6.0	12.0

Filtre interne x = F ; Pas de filtre x = 0

### Entrées/Sorties

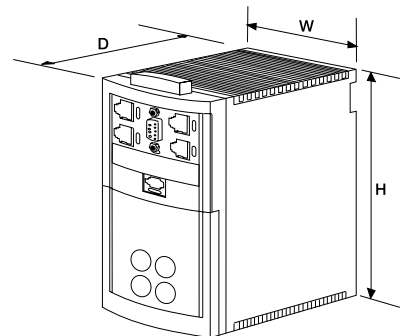
4 - Entrées logiques, configurables (24V)  
 2 - Sorties logiques, configurables (24V)  
 1 - Entrée analogique  
 Module optionnel d'extension E/S  
 8 - Entrées/Sorties logiques, configurables (4 Sorties max.)  
 Entrée et Sortie bus CAN  
 Entrée Resolver  
 Entrée et Sortie train d'impulsion

### Dimensions

H	W	D*
183	72.0	175

Fixation: trous de montage 5.5mm - fixation M5

\*45mm doivent être prévus pour les connecteurs.



### NORMES

Marquage CE  
 EN61800-3 (CEM) avec filtre intégré  
 EN50178 (sécurité, basse tension)



## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Série 635

**Alimentation** - 220-230V ( $\pm 10\%$ ) ; monophasé ou triphasé jusqu'à 7A ; 10A triphasé uniquement ; 50-60 Hz  $\pm 5\%$

Modèle	Courant permanent (Arms)	Courant impulsionnel (Arms)
635-K 01-3	1.0	2.0
635-K 03-3	2.5	5.0
635-K 05-3	5.0	10
635-K 07-3	6.5	10
635-K 10-3	10	20

**Courant de sortie impulsionnel** - Donné pour 5 secondes minimum

**Fonctionnement** - 0-40°C (Déclassement 2% par °C jusqu'à 50°C max) - Altitude 1000m (Déclassement de 1% par 100m jusqu'à 4000m max)

### Entrées/Sorties

8 - Entrées logiques (dont 2 interruptives)  
5 - Sorties logiques (3 x Opto-couplées, 2 x Relais)  
2 - Entrées analogiques (-10V / 0 / +10V)  
1 - Sortie analogique (0 - 10V)  
Entrée Resolver  
Codeur (Configurable en entrée ou sortie)

### Options de communication

RS232                                    PROFIBUSDP  
RS422                                    INTERBUS S  
RS485                                    SUCOnet K  
CANbus

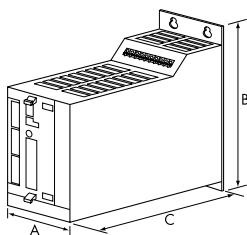
### Options d'extension d'entrées/sorties

**635** - 5 Entrées logiques/2 Sorties logiques supplémentaires

## Dimensions

		A	B	C*
635	1 à 6.5 A	91	249	216.5
635	10 A	106.3	249	216.5

\*70 mm doivent être prévus pour les câbles et connecteurs.



## NORMES

Marquage CE  
EN61800-3 (CEM) avec filtre externe  
EN50178 (sécurité, directive basse tension)



# 635 1 à 10A SERVOVARIATEURS

Pilotage en couple, vitesse, position ou positionneur sans ajout de contrôleur extérieur sont des fonctions standard des servovariateurs brushless séries 635. Ils possèdent tous leur propre alimentation interne pour se connecter directement sur le réseau 230Vac. Ils sont disponibles comme élément d'un servosystème complet incluant moteurs et câbles de connexion.

Les 635 sont proposés en version compacte ou en version rack intégrant jusqu'à 9 variateurs.



**POSITIONNEUR INTERNE  
1500 PAS DE PROGRAMME**

**CONNEXION DIRECTE RÉSEAU  
230VAC**

**VERSION COMPACTE OU RACK**

**LOGICIEL SIMPLE DE MISE EN  
SERVICE ET DE PROGRAMMATION**

**OPTIONS BUS DE TERRAIN**

637f

nouveau

2 à 30A

Le nouveau variateur 637f est un servovariateur à motion controller intégré conçu pour les systèmes les plus exigeants. Ses boucles de régulation et son bus process ultra rapides en font un variateur adapté aux applications mono ou multi-axes. Son entrée de sécurité EN954-1 Catégorie 3 et son deuxième bus application optionnels simplifient son intégration dans les machines. Le variateur 637f comporte également en standard un automate embarqué et peut être enrichi de nombreuses options d'entrées-sorties. Disponible en version compacte, le 637f existe également en version rack intégrant jusqu'à 9 variateurs pour alimentation 230 ou 400V.



#### OPTION SÉCURITÉ EN954-1 CAT. 3

#### SYNCHRONISATION MULTI-AXES VIA LE BUS PROCESS

#### BUS APPLICATION : PROFIBUS-DP, DEVICENET, ...

#### MOTION CONTROLLER ET AUTOMATE 1500 PAS DE PROGRAMME INTÉGRÉS

#### CAMES ÉLECTRONIQUES

#### LOGICIEL SIMPLE DE MISE EN SERVICE ET DE PROGRAMMATION

#### ENTRÉES CODEUR HIPERFACE ET SSI

#### ALIMENTATION 230V OU 400V

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Série 637f

**Alimentation** - 380-460V ( $\pm 10\%$ ) ; triphasé  
230V ( $\pm 10\%$ ) ; monophasé ou triphasé\*

Modèle	Courant permanent (Arms)	Courant impulsif (Arms)
637f K 02-x	2.0	4.0
637f K 04-x	4.0	8.0
637f K 06-x	6.0	12
637f K 10-x	10	20
637f K 16-6	16	32
637f K 22-6	22	44
637f K 30-6	30	60

x=3 pour 230V; x=6 pour 400 V

\* sauf calibre 10A (637f K 10-3), triphasé uniquement

**Courant de sortie impulsif** - Donné pour 5 secondes

**Fonctionnement** - 0-40°C (Déclassement 2% par °C jusqu'à 50°C max) - Altitude 1000m (Déclassement de 1% par 100m jusqu'à 4000m max)

### Régulation

Boucle de courant - 105 $\mu$ s

Boucle de vitesse - 105 $\mu$ s

Boucle de position - 105 $\mu$ s

### Synchronisation multi-axes via le bus process

Maître virtuel

Interpolation multi-axes

### Fonctions automate embarqué

Cames électroniques programmables

Générateurs de trajectoires - 3 blocs indépendants paramétrables

### Entrées/Sorties

8 - Entrées logiques (dont 2 interruptives)

5 - Sorties logiques (3 x opto-couplées, 2 x relais)

2 - Entrées analogiques (0-10V, +/-10V)

2 - Sorties analogiques (+/-10V)

Retour Resolver (standard) ou Hiperface (option)

Bornier codeur configurable :

Entrée codeur incrémental

Sortie codeur incrémental

Entrée codeur absolu SSI monotour ou multitours

Port de communication RS232 (COM1)

### Option Hiperface

Codeur absolu 4096 tours - 1048576 points par tour

### Options d'extension d'entrées/sorties

14 Entrées logiques/10 Sorties logiques supplémentaires

### Options de communication application (COM2)

PROFIBUS-DP

SUCOnet K

DeviceNet

RS485

CANopen DS402

RS232

INTERBUS S

### Options de communication interaxes (COM3)

Carte CANopen

Carte CANopen + extension 4 Entrées logiques/4 Sorties logiques

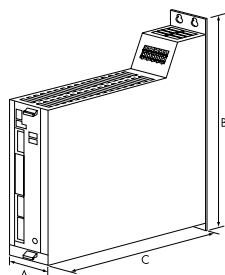
### Option sécurité EN954-1 Catégorie 3

## 637f 1 à 30A

### Dimensions

		A	B	C*
637f	1 à 10 A	61.5	400	280
637f	16 à 30 A	104	400	280

\*70 mm doivent être prévus pour les câbles et connecteurs.

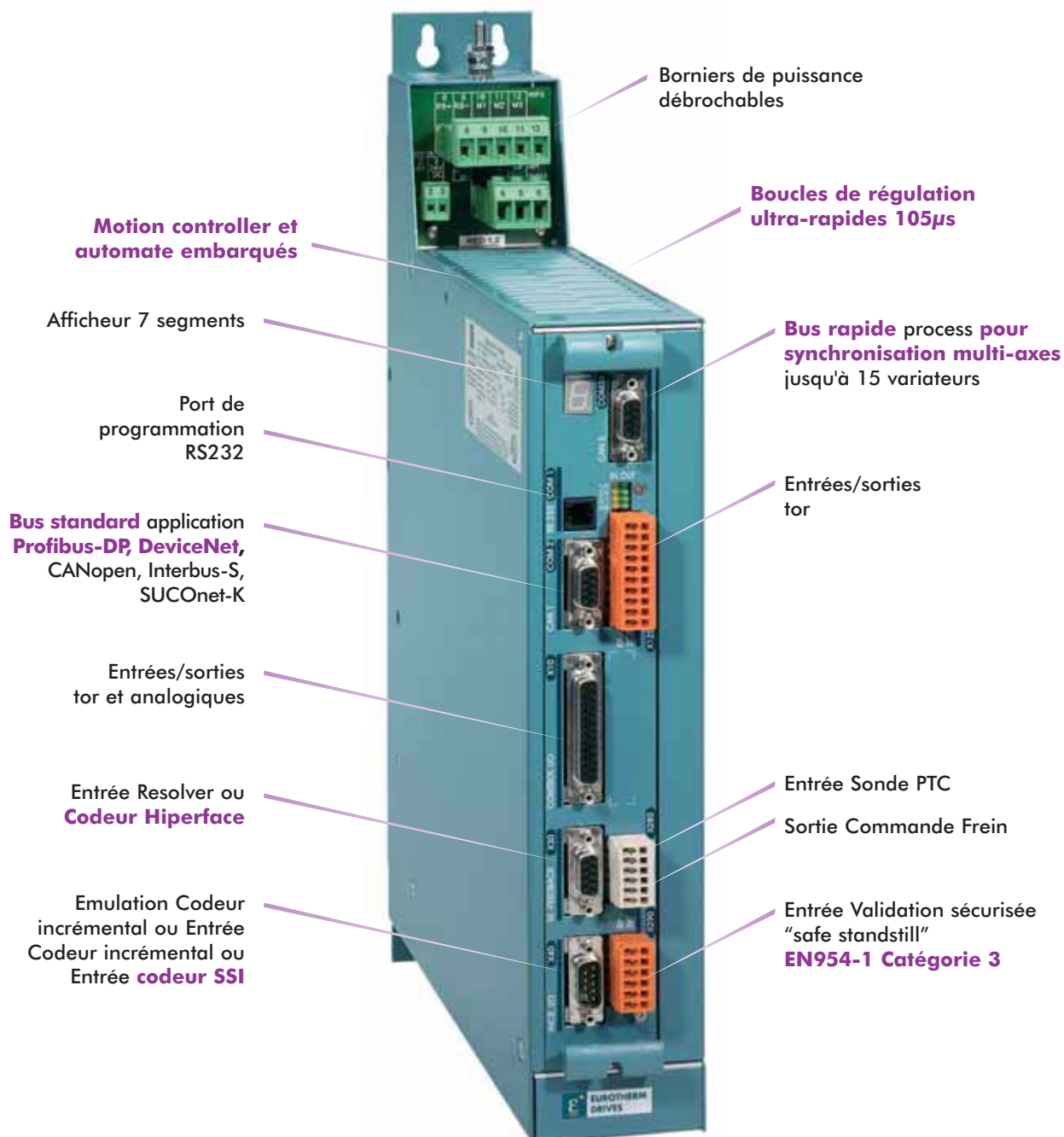


### NORMES

Marquage CE  
EN61800-3 (CEM) avec filtre externe  
EN50178 (sécurité, directive basse tension)



## 637f : de nouveaux standards de performance



## 631, 635 ET 637f



### 631, 635 et 637f

Description	Référence
<b>CABLES PVC BLINDES COMPLETS AVEC CONNECTEURS</b>	
Puissance	
Câble puissance pour moteurs ACG, variateur version compacte	KMB2-GM2n-K-xx
Câble puissance pour moteurs ACG, variateur version rack	KMB2-GM2n-R-xx
Câble puissance pour moteurs NX1, NX2	220170R12xx
Câble puissance pour moteurs NX3, NX4, NX6 (I < 15A)	220172R42xx
Câble puissance pour moteurs NX3, NX4, NX6 (I < 22A)	220172R43xx
Resolver	
Câble resolver pour moteurs ACG	KRT-GMR-xx
Câble resolver pour moteurs NX1, NX2	220170R21xx
Câble resolver pour moteurs NX3, NX4, NX6, NX8	220172R61xx
xx = Longueur désirée en m; Longueur standard 2, 5, 10m.	
<b>FERRITES</b>	
Ferrite pour longueur de câble > 15m (I < 10A)	FR3
Ferrite pour longueur de câble > 15m (I > 10A)	FR6
<b>OPTION COMMUNICATION COM2</b>	
Carte communication RS232	RP232
Carte communication RS422	RP422
Carte communication RS485	RP485
Carte communication CAN / CAN OPEN	RPCAN
Carte communication Profibus DP	RPPDP
Carte communication DeviceNet	RPDEV
Carte communication SUCOnet-K	RPSUC
Carte communication Interbus-S	RPIBS
<b>OPTION COMMUNICATION COM3 POUR 637f</b>	
RPM2CA/637f-8 CanOpen pour 637f de 02A à 10A	RP 2CA-8
RPM2CA/637f-16 CanOpen pour 637f de 16A à 30A	RP 2CA-16
RPM2CB/637f-8 CanOpen pour 637f de 02A à 10A	RP 2CB-8
RPM2CB/637f-16 CanOpen pour 637f de 16A à 30A	RP 2CB-16
<b>OPTION ENTREES SORTIES LOGIQUES SUPPLEMENTAIRES</b>	
Carte interne E/S - 5 E / 2 S logiques (incompatible avec une carte Com)	RPEAS
Carte interne E/S - 14 entrées / 10 sorties logiques	RPEAE
Prise extérieure 26 pins pour option RPEAE	SUB D-HD 26 S/M
<b>OPTION MODULE DE SECURITE POUR 637f</b>	
Module Sécurité Norme EN954-1 Cat.3	RP SBT
<b>FILTRES CEM POUR VARIATEURS 635 et 637f</b>	
Filtre mono 230V 12A	LNFE1-230/012
Filtre tri 230 ou 400V 8A	LNFB3-480/008
Filtre tri 230 ou 400V 18A	LNFB3-480/018
Filtre tri 400V 33A	LNFB3-480/033
Filtre tri 400V 46A	LNFB3-480/046
Filtre tri 400V 60A	LNFB3-480/060
Filtre tri 400V 82A	LNFB3-480/082
Filtre tri 400V 142A	LNFB3-480/142
<b>KITS CEM</b>	
Kit pour 637f 02A à 10A	EMVBU-D6K08V1
Kit pour 637f 16A à 30A	EMVBU-D6K16V1
Kit pour 635 01A à 07A	EMVBU-DEK15V1
Kit pour 635 10A	EMVBU-DEK18V1
<b>SELF DE SORTIE (LONGUEUR CABLE PUISSANCE &gt; 50m)</b>	
Remarque : Monter également une ferrite	
Self de sortie In ≤ 8A	E32-0011
Self de sortie In ≤ 24A	E32-0031
Self de sortie In ≤ 35A	E32-0046
<b>RESISTANCE DE FREINAGE</b>	
Résistance 100W 100Ω	B100/100-6
Résistance 300W 33Ω	B300/33-6
Résistance 560W 26Ω	B560/26-6
<b>CABLES 631</b>	
Connecteur de fin de ligne CAN (120ohms)	S-CAN-631-AS
Connexion Peer to Peer CAN pour 631	K 631 X20-0.1
Connexion Peer to Peer Incrementale pour 631	K 631 X40-0.1
<b>LOGICIELS</b>	
Logiciels EASYRIDER / TESIWIN / EXEMPLES DE PROGRAMMATION	CD SERVO
Câble PC pour variateurs 635	Kn PC/D-02.0
Câble PC pour variateurs 631 et 637f	Kn PC/631-03.0
<b>ECRAN OPERATEUR ET CABLES ASSOCIES</b>	
Ecran IBT 4 lignes 20 caractères en liaison CAN BUS	IBT T CAN -W
Pour liaison CAN sur un variateur 631	K IBT 1*631-xx
Pour liaison CAN sur n variateurs 635 637f	K IBT n*630-xx
xx = Longueur désirée en m; Longueur standard 2, 5m.	

## ASSOCIATIONS NX - 630 ET EX - 630

Les servovariateurs 630 se combinent aux servomoteurs brushless NX (voir description page 22) et EX (voir description page 28) pour répondre efficacement aux applications servosystème.



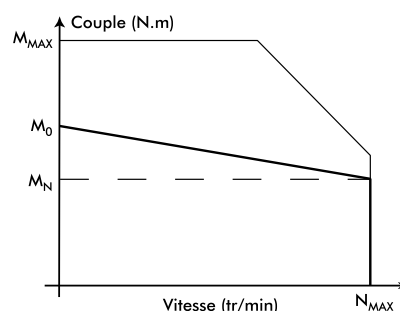
### Associations NX et EX - 631/635 / 230V

Moteur	M <sub>0</sub> (N.m)	I <sub>0</sub> (A <sub>RMS</sub> )	M <sub>N</sub> (N.m)	I <sub>N</sub> (A <sub>RMS</sub> )	N <sub>MAX</sub> (tr/min)	M <sub>MAX</sub> (N.m)	I <sub>MAX</sub> (A <sub>RMS</sub> )	Calibre 630
<b>SERVOMOTEURS NX</b>								
NX110EAP	0.45	1.0	0.33	0.8	6000	0.92	2.0	1/2
NX110EAP	0.45	1.0	0.33	0.8	6000	1.3	3.0	2/4
NX210EAT	1	1.3	0.8	1.1	4000	2.8	4.0	2/4
NX210EAP	1	2.0	0.61	1.3	6000	1.9	4.0	2/4
NX210EAP	1	2.0	0.61	1.3	6000	2.4	5.0	2.5/5
NX310EAP	2	1.4	1.9	1.3	2300	5.2	4.0	2/4
NX310EAK	2	2.5	1.7	2.1	4000	3.8	5.0	2.5/5
NX310EAK	2	2.5	1.7	2.1	4000	5.7	8.0	4/8
NX420EAP	4	2.8	3.8	2.7	2300	10.3	8.0	4/8
NX420EAJ	4	4.9	3.4	4.2	4000	8.0	10.0	5/10
NX420EAJ	4	4.9	3.4	4.2	4000	9.2	12.0	6/12
NX430EAJ	5.5	5.3	4.7	4.5	3200	10.2	10.0	6.5/10
NX430EAF	5.5	6.7	4.3	5.3	4000	15.1	20.0	10/20
NX620EAR	8	5.3	7.4	5.0	2200	15.1	10.0	6.5/10
NX620EAJ	8	9.9	6.1	7.9	4000	16.0	20.0	10/20
NX630EAR	12	5.7	11.5	5.5	1450	21.4	10.0	6.5/10
NX630EAK	11	10	10.2	9.2	2800	22.3	20.0	10/20
<b>SERVOMOTEURS EX POUR ATMOSPHERE EXPLOSIBLE</b>								
EX310EAP	1.7	1.2	1.7	1.2	2300	4.1	3	2/4
EX310EAK	1.7	2.2	1.5	2.0	4000	3.5	5	2.5/5
EX420EAP <sup>(2)</sup>	3.5	2.5	3.2	2.2	2300	7.8	5.7	4/8
EX420EAJ <sup>(2)</sup>	3.5	4.3	2.7	3.3	4000	8.3	10.6	6/12
EX430EAJ <sup>(2)</sup>	4.8	4.6	3.7	3.6	3200	10.8	10.6	6/12
EX430EAF <sup>(2)</sup>	4.8	5.8	3.3	4.1	4000	11.6	14.5	10/20
EX620EAO	7	5.5	5.5	4.5	2500	15.5	12	6/12
EX630EAI	10.4	10	7.2	7.3	3000	21.3	20	10/20
EX820EAR <sup>(2)</sup>	14	9.6	11.5	8	2200	26.8	20	10/20

### Associations NX et EX - 637f / 400V

Moteur	M <sub>0</sub> (N.m)	I <sub>0</sub> (A <sub>RMS</sub> )	M <sub>N</sub> (N.m)	I <sub>N</sub> (A <sub>RMS</sub> )	N <sub>MAX</sub> (tr/min)	M <sub>MAX</sub> (N.m)	I <sub>MAX</sub> (A <sub>RMS</sub> )	Calibre 637f
<b>SERVOMOTEURS NX</b>								
NX210EAT	1	1.3	0.61	0.9	6000	2.8	4.0	2/4
NX310EAP	2	1.4	1.7	1.2	4000	5.1	4.0	2/4
NX420EAV	4	1.4	3.8	1.4	2000	10.3	4.0	2/4
NX420EAP	4	2.8	3.4	2.4	4000	10.3	8.0	4/8
NX430EAV	5.5	1.4	5.4	1.4	1000	14.4	4.0	2/4
NX430EAP	5.5	2.8	4.8	2.5	3000	14.4	8.0	4/8
NX430EAL	5.5	3.8	4.3	3.0	4000	11.2	8.0	4/8
NX430EAL	5.5	3.8	4.3	3.0	4000	15.8	12.0	6/12
NX620EAV	8	2.8	7.5	2.7	2000	21.2	8.0	4/8
NX620EAR	8	5.3	6.2	4.3	3900	17.8	12.0	6/12
NX620EAJ	8	9.9	5.6	7.2	4500	16.0	20.0	10/20
NX620EAJ	8	9.9	5.6	7.2	4500	23.3	32.0	16/32
NX630EAV	12	2.8	11.6	2.7	1350	31.7	8.0	4/8
NX630EAR	12	5.7	10.3	5.0	2700	25.3	12.0	6/12
NX630EAN	12	8.6	8.3	6.2	4000	27.0	20.0	10/20
NX630EAN	12	8.6	8.3	6.2	4000	33.1	26.0	16/32
NX820EAX	16	5.2	14.7	4.8	1900	34.2	12.0	6/12
NX820EAR	16	11	12.9	9.1	3900	40.7	32.0	16/32
NX840EAO	28	10.1	23.2	8.5	2100	53.7	20.0	10/20
NX840EAK	28	16.8	18.5	11.5	3500	51.7	32.0	16/32
NX860EAJ	41	18.6	27.4	12.8	2600	92	44.0	22/44
NX860VAJ <sup>(1)</sup>	64	29.3	50.5	23.2	2600	117	60.0	30/60
<b>SERVOMOTEURS EX POUR ATMOSPHERE EXPLOSIBLE</b>								
EX310EAP	1.7	1.2	1.5	1.1	4000	3.9	2.8	2/4
EX420EAV <sup>(2)</sup>	3.5	1.2	3.2	1.2	2000	7.7	2.8	2/4
EX420EAP <sup>(2)</sup>	3.5	2.5	2.7	1.9	4000	7.8	5.7	4/8
EX430EAP <sup>(2)</sup>	4.8	2.5	3.9	2.0	3000	10.7	5.7	4/8
EX430EAL <sup>(2)</sup>	4.8	3.3	3.3	2.3	4000	11.1	8.0	4/8
EX620EAO	7	5.5	3.1	2.7	4300	14.7	11.3	6/12
EX630EAY	10.4	5.5	7.4	4.1	2900	21.8	11.3	6/12
EX630EAN	10.4	7.5	5.2	4.1	4000	26.0	18.7	10/20
EX820EAV <sup>(2)</sup>	14	5.6	11.5	4.6	2200	27.3	11.3	6/12
EX820EAR <sup>(2)</sup>	14	9.6	8.6	6.1	3600	31.1	22.6	16/32
EX840EAO <sup>(2)</sup>	24.5	8.8	15.9	5.9	2100	58.4	22.1	16/32
EX840EAK <sup>(2)</sup>	24.5	14.7	5.0	3.5	3300	58.4	36.8	22/44
EX860EAJ <sup>(2)</sup>	35	15.8	12.0	5.9	2600	84.5	39.7	22/44

<sup>(1)</sup> Moteur ventilé - <sup>(2)</sup> En préparation



RÉSEAU 230V ET 400V

LARGE CHOIX DE COUPLES  
ET VITESSES

CONNECTIQUE ADAPTÉE

## DIGIVEX DRIVE D $\mu$ D/DLD

### 2 à 7.5A

Les D $\mu$ D et DLD correspondent parfaitement aux applications basse puissance où un faible encombrement et un asservissement précis de vitesse sont requis.

Associés aux servomoteurs NX, ils constituent une solution servosystème performante et économique.



**ALIMENTATION DIRECTE 230 VAC**

**FILTRE CEM INTÉGRÉ**

**FREINAGE INTÉGRÉ**

**COMPACITÉ**

**AFFICHEUR DE DIAGNOSTIC  
7 SEGMENTS**

**PARAMÉTRAGE AISÉ AVEC  
PARVEX MOTION EXPLORER**

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

**Alimentation** - 230Vac  $\pm$ 10%, monophasé ou triphasé ; 50/60Hz

**Fonctionnement** - 0-40°C (au-delà déclassement de la puissance utile de 20% par tranche de 10°C - maxi 60°C).

Altitude 1000m (au-delà déclassement de la puissance utile de 1% par tranche de 100m - maxi 4000m)

**Freinage** - Résistance interne, mise en parallèle des capacités de freinage dans les applications multi D $\mu$ D et DLD.

#### D $\mu$ D

Contrôle servomoteurs NX1, NX2 et NX3

#### Entrées/Sorties

2- Entrées analogiques (14 bits et 10 bits ;  $\pm$ 10V diff.)

1- Sortie analogique ( $\pm$ 5V), configurable

3- Entrées logiques optocouplées

2- Sorties logiques optocouplées

Entrée Resolver

Sortie émulation codeur incrémental

#### DLD

#### Entrées/Sorties

2- Entrées analogiques (14 bits et 10 bits ;  $\pm$ 10V diff.)

2- Sorties analogiques ( $\pm$ 10V), configurables

5- Entrées logiques optocouplées

3- Sorties logiques optocouplées

Entrée Resolver

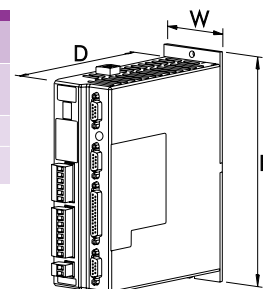
Entrée auxiliaire 230Vac

Sortie émulation codeur incrémental

Modèle	I crête permanent (A)	I crête impulsif (A)	Puissance mécanique (W)
<b>D<math>\mu</math>D 230V monophasé 50/60 Hz</b>			
DUD13M02R	2	4	375
<b>DLD</b>			
<b>230V monophasé 50/60 Hz</b>			
DLD13M02R	2	4	375
DLD13M04R	4	8	750
<b>230V triphasé 50/60 Hz</b>			
DLD13002R	2	4	375
DLD13004R	4	8	750
DLD13007R	7.5	15	1500

#### DIMENSIONS

Modèle	H (mm)	W (mm)	D (mm)	Poids (kg)
D $\mu$ D	195	40	153	0.6
DLD	195	60	161	1.3



#### NORMES

Marquage CE

UL et cUL US LISTED (DLD)

## DIGIVEX DRIVE DSD/DMD/DPD 2 à 300A

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

**Alimentation** - 230Vac  $\pm 10\%$ , monophasé ou triphasé, 400Vac  $\pm 10\%$ , triphasé ; 50/60Hz

**Fonctionnement** - 0-40°C (au-delà déclassement de la puissance utile de 20% par tranche de 10°C - maxi 60°C).

Altitude 1000m (au-delà déclassement de la puissance utile de 1% par tranche de 100m - maxi 4000m)

#### Freinage -

DSD : Résistance interne/externe

DMD : Résistance interne/externe ou renvoi réseau suivant modèle

DPD : Freinage par renvoi réseau

#### Entrées/Sorties

2- Entrées analogiques (16 bits et 10 bits ;  $\pm 10V$  diff.)

2- Sorties analogiques ( $\pm 10V$ ), configurables

4- Entrées logiques optocouplées

3- Sorties logiques optocouplées

Entrée Resolver

Sortie émulation codeur incrémental ; SSI ;

SinCos

Entrée auxiliaire 230Vac ou 400Vac

#### Caractéristiques

Voir page 19 les caractéristiques détaillées

### NORMES

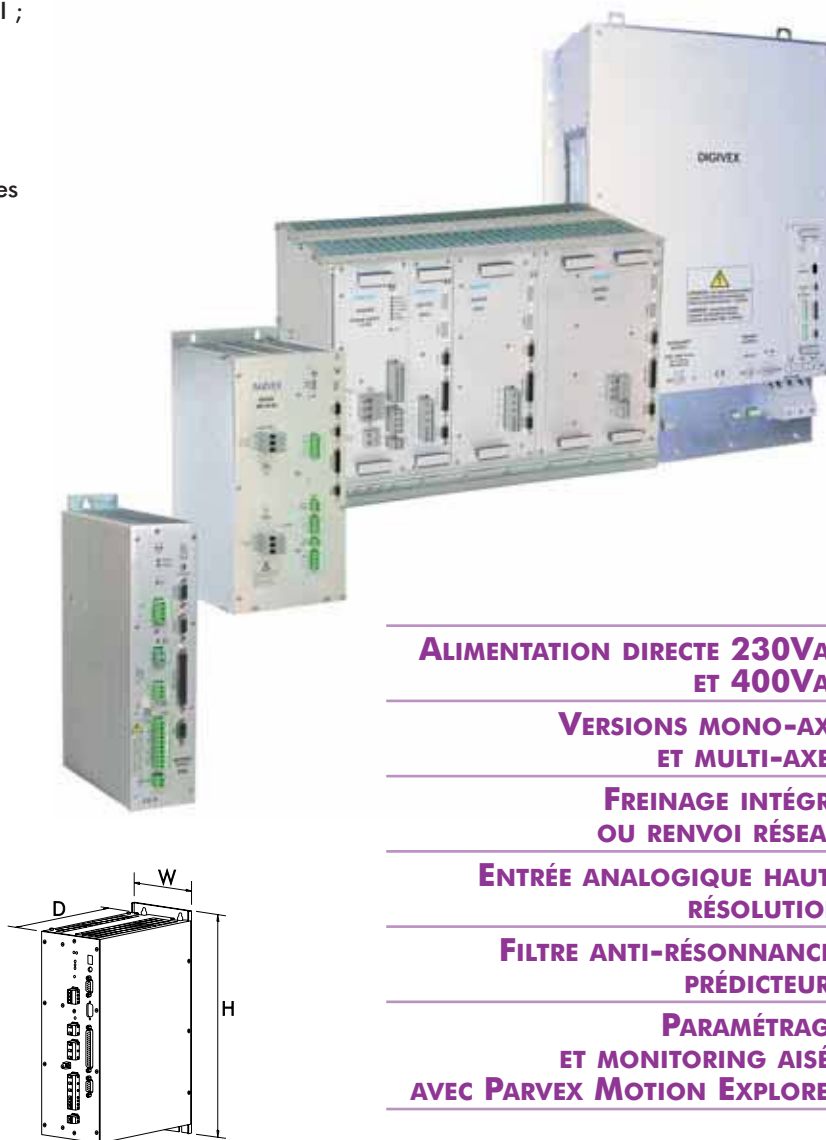
Marquage CE

Les servovariateurs DIGIVEX Drive sont disponibles dans des gammes de puissance de 0,37kW à 120kW et pour des tensions d'alimentation de 230V et 400V.

Destinés au pilotage en couple ou en vitesse des moteurs brushless axes ou broches, les DIGIVEX Drive sont disponibles dans des versions mono-axe ou multi-axes.

#### GAMME

Modèle	Courant	Structure	Pilotage
DSD	2 à 60A	mono-axe	vitesse
DMD	2 à 32A	multi-axes	vitesse
DPD	50 à 300A	mono-axe	vitesse



**ALIMENTATION DIRECTE 230VAC  
ET 400VAC**

**VERSIONS MONO-AXE  
ET MULTI-AXES**

**FREINAGE INTÉGRÉ  
OU RENVOI RÉSEAU**

**ENTRÉE ANALOGIQUE HAUTE  
RÉSOLUTION**

**FILTRE ANTI-RÉSONNANCE,  
PRÉDICTEURS**

**PARAMÉTRAGE  
ET MONITORING AISÉS  
AVEC PARVEX MOTION EXPLORER**

DIMENSIONS			
Modèle	H (mm)	W (mm)	D (mm)
<b>DSD</b>			
Calibre			
2, 4 et 7.5 A	328	78	222
8 et 15 A	328	109.5	222
16 A	328	133	222
30 A	328	133	226
32 A	328	168	226
60 A	328	168	235
<b>DMD</b>			
Rack			
DRA3165 - 3 axes	303	315	270
DRA3168 - 6 axes	303	483	270
DRA3128 - 13 axes	597	483	271
<b>DPD</b>			
Calibre			
50 A	438	202	244
100 et 150 A	474	483	343
200 A et 300 A	878	540	343



## DIGIVEX MOTION DSM/DMM/DPM

### 2 à 300A

Les DIGIVEX Motion sont des positionneurs complets et performants avec programme de mouvement et automate intégré.

Les DIGIVEX Motion ont des caractéristiques électriques identiques aux DIGIVEX Drive et sont disponibles également en version mono-axe ou multi-axes.

#### GAMME

Modèle	Courant	Structure	Pilotage
DSM	2 à 60A	mono-axe	position
DMM	2 à 32A	multi-axes	position
DPM	50 à 300A	mono-axe	position



**POSITIONNEUR COMPLET**

**PROGRAMME DE MOUVEMENT  
ET AUTOMATE EMBARQUÉ**

**STRUCTURE MULTI-TÂCHES  
TEMPS RÉEL**

**ALIMENTATION DIRECTE 230VAC  
ET 400VAC**

**VERSIONS MONO-AXE  
ET MULTI-AXES**

**FREINAGE INTÉGRÉ  
OU RENVOI RÉSEAU**

**BUS DE TERRAIN CANOPEN  
ET PROFIBUS**

#### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

**Alimentation** - 230Vac  $\pm 10\%$ , monophasé ou triphasé, 400Vac  $\pm 10\%$ , triphasé ; 50/60Hz

**Fonctionnement** - 0-40°C (au-delà déclassement de la puissance utile de 20% par tranche de 10°C - maxi 60°C).

Altitude 1000m (au-delà déclassement de la puissance utile de 1% par tranche de 100m - maxi 4000m)

#### Freinage -

DSM : Résistance interne/externe

DMM : Résistance interne/externe ou renvoi réseau suivant modèle

DPM : Freinage par renvoi réseau

#### Entrées/Sorties

1- Entrée analogique (14 bits ;  $\pm 10V$  diff.)

1- Sortie analogique ( $\pm 10V$ ), configurable

16- Entrées logiques optocouplées (dont 4 interruptives), configurables

8- Sorties logiques optocouplées, configurables

Entrée Resolver

Entrée codeur incrémental ; SinCos

Sortie émulation codeur incrémental

Entrée auxiliaire 230Vac ou 400Vac

#### Bus de terrain

CANopen (DS 301 et DSP 402)

PROFIBUS (DP-V0 et DP-V1 ; PROFIdrive V2.0 et PROFIdrive V3.0 Classe 3 et 4)

#### Caractéristiques

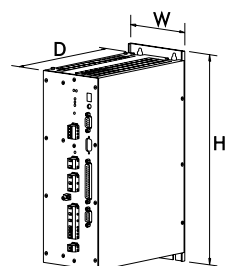
Voir page 19 les caractéristiques détaillées

#### NORMES

Marquage CE

#### DIMENSIONS

Modèle	H (mm)	W (mm)	D (mm)
<b>DSM</b>			
Calibre			
2, 4 et 7.5 A	328	78	222
8 et 15 A	328	109.5	222
16 A	328	133	222
30 A	328	133	226
32 A	328	168	226
60 A	328	168	235
<b>DMM</b>			
Rack			
DRA3165 - 3 axes	303	315	270
DRA3168 - 6 axes	303	483	270
DRA3128 - 13 axes	597	483	271
<b>DPM</b>			
Calibre			
50 A	438	202	244
100 et 150 A	474	483	343
200 A et 300 A	878	540	343



## Caractéristiques DIGIVEX

### Mono-axe DSD / DSM

Modèle	Courant permanent (A)	Courant impulsionnel (A)	Puissance mécanique contrôlable (W)
<b>230V monophasé 50/60 Hz</b>			
DSD13M02 / DSM13M02	2	4	375
DSD13M04 / DSM13M04	4	8	750
DSD13M07 / DSM13M07	7.5	15	1500
<b>230V triphasé 50/60 Hz</b>			
DSD13004 / DSM13004	4	8	750
DSD13007 / DSM13007	7.5	15	1500
DSD13015 / DSM13015	15	30	3000
DSD13030 / DSM13030	30	60	6000
DSD13060 / DSM13060	60	100	12000
<b>400V triphasé 50/60 Hz</b>			
DSD16002 / DSM16002	2	4	750
DSD16004 / DSM16004	4	8	1500
DSD16008 / DSM16008	8	16	3000
DSD16016 / DSM16016	16	32	6000
DSD16032 / DSM16032	32	64	12000



### Multi-axes DMD / DMM 400V triphasé 50/60 Hz

Module	Courant permanent (A)	Courant impulsionnel (A)	Largeur (E*)
DMD06002 / DMM06002	2	4	Simple 11E
DMD06004 / DMM06004	4	8	Simple 11E
DMD06008 / DMM06008	8	16	Simple 11E
DMD06016 / DMM06016	16	32	Double 22E
DMD06032 / DMM06032	32	64	Triple 33E
<b>Alimentation</b>			
	<b>Puissance (kW)</b>	<b>Freinage</b>	<b>Largeur (E*)</b>
DPS0612	12	interne	18E
DPS0625	25	interne / externe	18E
DPS0615	15	renvoi réseau	18E

\*1E=5.08mm - exemple : 1 rack 13 axes (DRA 3128) contiendra une alimentation et 13 modules simples maximum.



### Mono-axe de puissance DPD / DPM 400V triphasé 50/60 Hz

Modèle	Courant permanent (A)	Courant impulsionnel (A)	Puissance mécanique contrôlable (kW)
DPD27050 / DPM27050	50	80	20
DPD17100 / DPM17100	100	120	40
DPD17150 / DPM17150	150	150	60
DPD17200 / DPM17200	200	200	80
DPD17300 / DPM17300	300	300	120



## DIGIVEX

## Accessoires

## Accessoires DIGIVEX Drive et DIGIVEX Motion

## CABLES

## Câbles puissance moteur avec connecteurs\*

Câble puissance avec connecteur moteur Molex pour NX1, NX2 et $I < 8\text{Å}$	220154R12xx
Câble puissance avec fiche moteur pour NX1, NX2 et $I < 8\text{Å}$	220154R32xx
Câble puissance avec fiche moteur pour NX3, NX4, NX6 et $I < 4\text{Å}$	220049R49xx
Câble puissance avec fiche moteur pour NX3, NX4, NX6 et $I < 8\text{Å}$	220049R42xx
Câble puissance avec fiche moteur pour NX4, NX6, NX8 et $I < 32\text{Å}$	220049R43xx

## Câbles resolver moteur avec connecteurs\*

Câble resolver avec connecteur moteur Molex et Sub-D pour NX1, NX2	220154R21xx
Câble resolver avec fiche moteur et Sub-D pour NX	220049R61xx

## Câbles Entrées/Sorties et câbles de communication

Câble émulation codeur (sauf D $\mu$ D) 1 Sub-D	DIG04546R2xx
Câble Entrées/Sorties 1 Sub-D	DIG04544R2xx
Câble équipé RS232C pour DLD, DSD, DMD et DPD 2 Sub-D	CB 90001
Câble équipé RS232C pour D $\mu$ D 1 Sub-D et 1 RJ9	CB 90002
Câble CANopen pour DIGIVEX Motion 2 Sub-D	DIG05982R1xx
Terminaison CAN 120 ohms	DIG05984R100
Câble PROFIBUS pour DIGIVEX Motion	CB 08320
Prise coudée PROFIBUS	AC 62001
Prise droite PROFIBUS	AC 62002
Câble USB pour liaison PC - interface USBPRO	CB 90003

FILTRES CEM POUR DIGIVEX (sauf D $\mu$ D et DLD)

Filtre CEM 1Ph xx A (xx = 06 ou 16)	FR 010xx
Filtre CEM 3Ph xx A (xx = 16, 36 ou 64)	FR 030xx
Filtre CEM 3Ph book-sized xxA (xx = 08, 16 ou 36)	FR 036xx
Filtre CEM 3Ph xxx A (xxx = 100 ou 200)	FR 03xxx

## RESISTANCES EXTERIEURES DE FREINAGE POUR DIGIVEX

Résistance extérieure 2kW 27ohms	RE 91001
Résistance extérieure 4.5kW 12ohms	RE 91002

CARTES ET ACCESSOIRES POUR DIGIVEX Drive (sauf D $\mu$ D et DLD)

Carte émulation codeur	SC 6631
Carte codeur SSI	SC 6637
Carte indexage	SH 6601
Carte indexage + émulation codeur SinCos	SC 6643
Afficheur 7 segments	SS 6611
Terminal de visualisation	DTP001

## CARTES ET INTERFACES DE COMMUNICATION POUR DIGIVEX Motion

Carte entrée codeur	SC 6638
Carte émulation codeur	SC 6639
Boîtier interface RS232C - CAN	CRS232B
Boîtier rail DIN interface RS232C - CAN	CIM03B
Adaptateur RS232-CAN	RS232CAN
Boîtier interface USB - PROFIBUS	USBPRO
Carte PCI pour PC interface PCI - PROFIBUS	PCIPRO
Carte PCMCIA pour PC interface PCMCIA - PROFIBUS	PCMCIAPRO
Adaptateur RS232-PROFIBUS	RS232PRO

## LOGICIEL

Logiciel de paramétrage, programmation et monitoring Parvex Motion Explorer	PMEMCD
Licence fonction CAME	DMLCAM
Licence Contrôle de position avec interpolation	DMLPI

## TERMINAUX OPERATEURS CANopen ET CABLES ASSOCIES

Terminal opérateur texte 2x16 caractères	DTP002
Terminal opérateur texte 4x20 caractères VT150	DVT150C
Terminal opérateur graphique écran tactile 5.7" VT505	DVT505C
Logiciel de programmation, accessoires et documentation pour VT	DVTWINTKIF
Câble de liaison CANopen 1Sub-D 9pts	DIG06755R1xx



\* Les câbles et connecteurs pour tout type de moteur sont décrits page 37 "Brushless - Accessoires"

\*\* xx longueur du câble en mètre ; standard xx = 01, 02, 05, 10 mètres

# ASSOCIATIONS NX - DIGIVEX ET EX - DIGIVEX

# SERVOMOTEURS

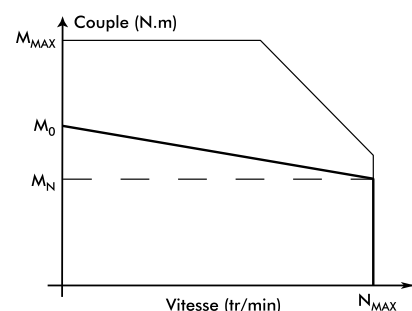
Pour tout type de contrôle de mouvement, les servovariateurs DIGIVEX assurent le pilotage optimum des servomoteurs brushless NX (description page 22) ou EX (description page 28) et permettent d'obtenir des performances optimales.



Associations NX et EX - DIGIVEX / 230V								
Moteur	M <sub>0</sub> (N.m)	I <sub>0</sub> (A)	M <sub>N</sub> (N.m)	I <sub>N</sub> (A)	N <sub>MAX</sub> (tr/min)	M <sub>MAX</sub> (N.m)	I <sub>MAX</sub> (A)	Calibre DIGIVEX
<b>SERVOMOTEURS NX</b>								
NX110EAP	0.45	1.4	0.33	1.0	6000	1.1	3.5	2/4
NX210EAT	1	1.9	0.80	1.5	4000	2.1	4.0	2/4
NX210EAP	1	2.8	0.61	1.8	6000	2.4	7.0	4/8
NX310EAP	2	2.0	1.9	1.9	2300	3.9	4.0	2/4
NX310EAK	2	3.5	1.7	2.9	4000	4.3	8.0	4/8
NX420EAP	4	4.0	3.8	3.8	2300	7.7	8.0	4/8
NX420EAJ	4	6.9	3.4	5.8	4000	8.2	15.0	7.5/15
NX430EAJ	5.5	7.4	4.7	6.3	3200	10.7	15.0	7.5/15
NX430EAF	5.5	9.4	4.3	7.4	4000	15.0	28.3	15/30
NX620EAR	8	7.5	7.4	7.0	2200	15.9	15.0	7.5/15
NX620EAJ	8	13.9	6.1	10.8	4000	16.9	30.0	15/30
NX630EAR	12	8.0	11.5	7.8	1450	22.6	15.0	7.5/15
NX630EAK	12	15.0	10.2	12.9	2800	23.9	30.0	15/30
NX630EAG	12	21.1	8.3	15.1	4000	28.8	53.1	30/60
NX820EAL	16	24.8	13.2	20.9	3600	35.3	60.0	30/60
NX840EAJ	28	26.7	22.9	22.2	2200	59.7	60.0	30/60
NX860EAD	41	46.7	27.4	32.1	2600	84.8	100.0	60/100
NX860VAG <sup>(1)</sup>	64	55.4	54.4	47.1	2000	107	100.0	60/100
<b>SERVOMOTEURS EX POUR ATMOSPHERE EXPLOSIBLE</b>								
EX310EAP	1.7	1.7	1.7	1.7	2300	3.9	4	2/4
EX310EAK	1.7	3.1	1.6	2.8	4000	3.5	8	4/8
EX420EAP <sup>(2)</sup>	3.5	3.5	3.2	3.2	2300	7.8	8	4/8
EX420EAJ <sup>(2)</sup>	3.5	6.0	2.7	4.7	4000	8.3	15	7.5/15
EX430EAJ <sup>(2)</sup>	4.8	6.5	3.7	5.1	3200	10.8	15	7.5/15
EX430EAF <sup>(2)</sup>	4.8	8.2	3.3	5.7	4000	11.6	20.5	15/30
EX620EAO	7	7.4	5.5	6.3	2500	13.9	15	7.5/15
EX630EAI	10.4	14.2	7.2	10.3	3000	22.5	30	15/30
EX820EAR <sup>(2)</sup>	14	13.5	11.5	11.3	2200	29.5	30	15/30
EX820EAL <sup>(2)</sup>	14	21.7	8.6	13.8	3600	32.5	54	30/60
EX840EAJ <sup>(2)</sup>	24.5	23.4	15.2	15	2200	58.4	59	30/60
EX860EAD <sup>(2)</sup>	35	39.9	12	14.9	2600	84.5	100	60/100

Associations NX et EX - DIGIVEX / 400V								
Moteur	M <sub>0</sub> (N.m)	I <sub>0</sub> (A)	M <sub>N</sub> (N.m)	I <sub>N</sub> (A)	N <sub>MAX</sub> (tr/min)	M <sub>MAX</sub> (N.m)	I <sub>MAX</sub> (A)	Calibre DIGIVEX
<b>SERVOMOTEURS NX</b>								
NX210EAT	1	1.9	0.61	1.2	6000	2.1	4.0	2/4
NX310EAP	2	2.0	1.7	1.7	4000	3.9	4.0	2/4
NX420EAV	4	2.0	3.8	1.9	2000	7.7	4.0	2/4
NX420EAP	4	4.0	3.4	3.4	4000	7.7	8.0	4/8
NX430EAV	5.5	2.0	5.4	2.0	1000	10.6	4.0	2/4
NX430EAP	5.5	4.0	4.8	3.5	3000	10.6	8.0	4/8
NX430EAL	5.5	5.4	4.3	4.2	4000	15	16.0	8/16
NX620EAV	8	4.0	7.5	3.8	2000	16	8.0	4/8
NX620EAR	8	7.5	6.2	5.9	3900	16.9	16.0	8/16
NX620EAJ	8	13.9	5.6	7.2	4500	17.9	32.0	16/32
NX630EAV	12	4.0	11.6	2.7	1350	24.1	8.0	4/8
NX630EAR	12	8.0	10.3	7.0	2700	23.9	16.0	8/16
NX630EAN	12	12.0	8.3	8.6	4000	28.8	30.2	16/32
NX820EAX	16	7.3	14.7	6.8	1900	32.7	16.0	8/16
NX820EAR	16	15.5	12.9	12.8	3900	31.1	32.0	16/32
NX840EAQ	28	14.3	23.2	12.0	2100	59.7	32.0	16/32
NX840EAK	28	23.8	18.5	16.3	3500	65.3	59.4	32/64
NX860EAJ	41	26.3	27.4	18.1	2600	94.4	64.0	32/64
NX860VAJ <sup>(1)</sup>	64	41.5	50.5	32.8	2600	113	80.0	50/80
<b>SERVOMOTEURS EX POUR ATMOSPHERE EXPLOSIBLE</b>								
EX310EAP	1.7	1.7	1.5	1.6	4000	3.9	4	2/4
EX420EAV <sup>(2)</sup>	3.5	1.75	3.2	1.6	2000	7.7	4	2/4
EX420EAP <sup>(2)</sup>	3.5	3.5	2.7	2.7	4000	7.8	8	4/8
EX430EAP <sup>(2)</sup>	4.8	3.5	3.9	2.8	3000	10.7	8	4/8
EX430EAL <sup>(2)</sup>	4.8	4.7	3.3	3.3	4000	11.6	11.7	8/16
EX620EAO	7	7.8	3.1	3.9	4300	14.7	16	8/16
EX630EAV	10.4	7.8	7.4	5.8	2900	21.8	16	8/16
EX630EAN	10.4	10.6	5.2	5.8	4000	26.0	26.5	16/32
EX820EAV <sup>(2)</sup>	14	7.9	11.5	6.6	2200	27.3	16	8/16
EX820EAR <sup>(2)</sup>	14	13.5	8.6	8.6	3600	31.1	32	16/32
EX840EAQ <sup>(2)</sup>	24.5	12.5	15.9	8.3	2100	58.4	31.2	16/32
EX840EAK <sup>(2)</sup>	24.5	20.8	5	4.9	3300	58.4	52	32/64
EX860EAJ <sup>(2)</sup>	35	22.4	12	8.4	2600	84.5	56.1	32/64

<sup>(1)</sup> Moteur ventilé - <sup>(2)</sup> En préparation



RÉSEAU 230V ET 400V

LARGE CHOIX DE COUPLES  
ET VITESSES

CONNECTIQUE ADAPTÉE